

Life



STG-101

**Τοστιέρα με αντικολλητικές
grill πλάκες, 700W**

**Sandwich toaster
with grill plates, 700W**

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL

Εγχειρίδιο οδηγιών

Για την ασφάλειά σας παρακαλώ να διαβάσετε πάντα το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από τη χρήση.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

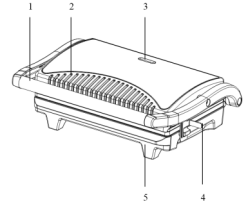
- **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην επικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε την συσκευή μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην αγγίζετε απευθείας τις πλάκες όταν είναι ζεστές. Χρησιμοποιείτε την λαβή.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή την συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Η επίβλεψη της συσκευής είναι απαραίτητη κατά την χρήση, ειδικά όταν λειτουργείται από, ή κοντά σε παιδιά.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα, όταν δεν είναι σε χρήση και πριν τον καθαρισμό. Αφήστε τη να κρυώσει πριν προσθέσετε / αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή αν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Για να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου, ή να έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή πάνω ή κοντά σε θερμό αέριο, ηλεκτρικό καυστήρα ή θερμαινόμενο φούρνο.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα

τηλεχειρισμού.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν ολοκληρώσετε τη χρήση.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά την μεταφορά της συσκευής.

ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1. Λαβή
2. Περιβλήμα άνω τμήματος
3. Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας
4. Κλιπ κλειδώματος λαβής
5. Περιβλήμα κάτω τμήματος



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
- Καθαρίστε τις πλάκες σκουπίζοντας με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί με ζεστό νερό.
- Στεγνώστε με ένα πανί ή χαρτί.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή και μη ρίχνετε νερό απευθείας τις πλάκες ψησίματος.
- Για καλύτερο γευστικό αποτέλεσμα, αλείψτε τις πλάκες με λίγο βούτυρο.

Σημείωση: Όταν η τοστιέρα χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, μπορεί να υπάρξει ελαφρά οσμή ή καπνός. Είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει την ασφάλεια της συσκευής σας. Πριν την πρώτη χρήση, λειτουργίστε την συσκευή για λίγη ώρα, χωρίς να τοποθετήσετε φαγητό.

ΧΡΗΣΗ

- Κλείστε την τοστιέρα και συνδέστε το φις στην πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας και η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας θα ανάψουν. Η προθέρμανση της τοστιέρας έχει αρχίσει.
- Θα χρειαστούν περίπου 3 λεπτά για να επιτευχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία ψησίματος. Η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας θα σβήσει.
- Ανοίξτε το καπάκι, βάλτε το σάντουιτς στην κάτω πλάκα ψησίματος.
- Κλείστε το καπάκι. Η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας θα ανάψει και πάλι.
- Ψήστε για περίπου 3-8 λεπτά, έως ότου η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας σβήσει και πάλι, ή μέχρι να ροδίσουν τα σάντουιτς. Ο χρόνος ψησίματος εξαρτάται από τις δικές σας προτιμήσεις.

- Όταν είναι έτοιμα τα σάντουιτς, ανοίξτε το καπάκι χρησιμοποιώντας την λαβή. Αφαιρέστε τα σάντουιτς με τη βοήθεια μιας πλαστικής σπάτουλας. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταλλικές λαβίδες ή μαχαίρι καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην αντικολλητική επίστρωση των μαγειρικών πλακών.
- Μόλις τελειώσετε το ψήσιμο, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και αφήστε το επάνω καπάκι ανοιχτό μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή και να την αφήνετε να κρυώσει πριν τον καθαρισμό. Η συσκευή είναι ευκολότερη να καθαρίσει όταν είναι ελαφρώς ζεστή. Δεν χρειάζεται αποσυναρμολόγηση για τον καθαρισμό. Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Δεν επιτρέπεται το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Σκουπίστε τις μαγειρικές πλάκες με ένα μαλακό πανί για να απομακρύνετε τα υπολείμματα τροφών. Για να αφαιρέσετε υπολείμματα ξερών τροφών που επιμένουν, νοτίστε τα με λίγο ζεστό νερό για μαλακώσουν και στην συνέχεια δοκιμάστε να τα αφαιρέσετε με ένα πανί ή χαρτί. Στην συνέχεια, καθαρίστε με ένα στεγνό πανί ή χαρτί.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή αιχμηρά και μεταλλικά αντικείμενα καθώς μπορεί να βλάψουν ή να χαράξουν την αντικολλητική επίστρωση.
- Σκουπίστε το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής μόνο με ένα υγρό πανί. Μην καθαρίζετε το εξωτερικό με οποιοδήποτε λειαντικό ή συρμάτινο σφουγγάρι καθώς αυτό θα χαλάσει το φινίρισμα. Μην την βυθίζετε σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό για καθαρίσμα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πάντα να αποσυνδέετε την συσκευή πριν την αποθήκευση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
- Το καλώδιο μπορεί να τυλιχτεί γύρω από την βάση για την αποθήκευση.

CE Αυτή η συσκευή έχει εξεταστεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες οδηγίες CE, όπως οι οδηγίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και χαμηλής τάσης, και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς για την ασφάλεια. Μπορεί να γίνουν τεχνικές αλλαγές χωρίς προγενέστερη ειδοποίηση!



Σημασία του συμβόλου "Σκουπιδοτενεκέδων"

Προστατέψτε το περιβάλλον μας: μην πετάτε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό στα εσωτερικά απόβλητα. Παρακαλώ επιστρέψτε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξοπλισμό που δεν χρησιμοποιείτε πλέον στα σημεία που παρέχονται για τη διάθεσή τους.

ENGLISH

Instruction manual

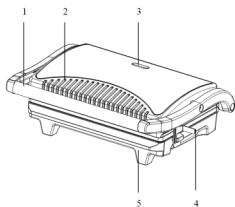
For your safety please always read the instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- **R**ead all safety instructions
- **M**ake sure the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance's rating label.
- **F**or household use only.
- **D**o not touch the hot plates while operating. Use the handle.
- **T**o protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or unit in water or any other liquid.
- **S**upervision is necessary when you use the appliance by or near children.
- **U**nplug when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- **D**o not operate an appliance with a damaged cord. In order to avoid the risk of electric shock, never try to repair the appliance yourself. Bring it to the authorized service station for repair.
- **D**o not use outdoors.
- **N**ot intended for professional use.
- **D**o not leave the power cord hanging off the edge of a table or a counter, or touching hot surfaces.
- **D**o not place the appliance on or near an electric burner or a heated oven or a hot gas stove.
- **N**ot to be operated with an external timer or separate remote-control system.
- **U**nplug the unit when not in use.
- **C**autions when moving the appliance.

PARTS IDENTIFICATION

1. Handle
2. Upper housing
3. Ready-to-cook indicator light
4. Clip to fasten handle
5. Bottom housing



BEFORE FIRST USE

- Read all instructions carefully and keep them for future reference.
- Remove all packaging. Keep away from children.
- Clean the grill plates by wiping with a sponge or a cloth dampened in warm water.
- Dry with a cloth or a paper towel.
- Do not immerse the unit in liquid and do not let water run directly on the grilling surfaces.
- For best results, lightly coat the cooking plates with some cooking oil or butter before use.

Notice: When your sandwich toaster is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal and does not affect the safety of your appliance. At first use please operate the appliance without any food on.

HOW TO USE

- Close the sandwich toaster and plug it to the outlet. The power and ready-to-cook indicator light will switch on, indicating that preheating has begun.
- It will take approximately 3 minutes to reach cooking temperature, the ready-to-cook indicator light will switch off.
- Open the lid, put the sandwich on the bottom grilling plate.
- Close the lid. The ready-to-cook indicator light will switch on again.
- Grill for about 3-8 minutes, the ready-to-cook indicator light switches off again, cooking time depends on your individual taste.
- When the sandwich is toasted use the handle to open the lid. Remove sandwich with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as they can damage the non-stick coating of the grill plates.
- When you finish toasting, disconnect the plug from the wall outlet and leave the unit open to cool.

CLEANING AND CARE

- Always unplug the sandwich toaster and allow to

cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble the sandwich toaster for cleaning. Never immerse the sandwich toaster in water or place it in the dishwasher.

- Wipe cooking plates with a soft cloth to remove any food residue. Pour some warm water over the food residue, then clean with a non-abrasive plastic scouring pad or a wet towel paper.
- Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal utensils to remove food, as they can damage the non-stick surface.
- Wipe the body of the sandwich toaster with a damp cloth only. Do not clean the body with any abrasive scouring pad or steel wool, as they will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
- Do not place in the dishwasher.

STORAGE

- Always unplug the sandwich toaster before storing.
- Always make sure the sandwich toaster is cool and dry before storing.
- The power cord can be wrapped around the bottom of base for storing.

CE This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations. Subject to technical changes without prior notice!

Meaning of the "Dustbin" Symbol

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.



This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.



ΙΩΝΙΑΣ - ΚΑΛΟΧΩΡΙ, 570 09 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΕΛΛΑΔΑ, ΤΗΛ. +30 2310 700777
IONIAS - KALOCHORI, 570 09 THESSALONIKI GREECE, TEL. +30 2310 700777

e-mail: info@sun.gr www.sun.gr

Made in PRC